

E162 - Chopper in Danger! Former God Vs. Priest Shura!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:07] ---

A world... Yes!

[00:11] ---

A world for you who seek freedom

[00:13] ---

stretches out right before your eyes.

[00:17] ---

If your endless dreams are your guide,

[00:21] ---

surpass them, under the flag of your beliefs!

[00:30] ---

Making a splash,

I've just started on my search

[00:35] ---

Heading towards a world without end

[00:40] ---

My heart bursting with enthusiasm,

I'll go to the ends of the earth

[00:45] ---

In search of light yet unseen

[00:53] ---

When the summer sun

sways the sails of my heart

[01:03] ---

It's the cue to open the door to a new world

[01:13] ---

Sailing through the rocky waves of despair

[01:18] ---

We head beyond the horizon

[01:26] ---

Making a splash,

I've just started on my search

[01:31] ---

Heading towards a world without end

[01:36] ---

My heart bursting with enthusiasm,
I'll go to the ends of the earth

[01:41] ---

In search of light yet unseen

[01:50] ---

"Upper Yard" "Lovely Street"
"Angel Beach"

[02:01] ---

Impact!

[02:11] ---

Sanji!

[02:13] ---

Life is suffering.

[02:16] ---

Now, for the other two!

[02:20] ---

'Kay, let's do this! Center of the ship!

[02:23] ---

I'll put it on the main mast,
so if anyone's in trouble,

[02:27] ---

they can get the whistle from here and blow it!

[02:29] ---

Now it's fair!

[02:34] ---

A-All right! Good thing this was here!

[02:38] ---

Huh? You're the only sacrifice I get to kill?

[02:56] ---

"Chopper in Danger!
Former God vs. Priest Shura"

[03:12] ---

What do you think? Don't they look amazing?

[03:16] ---

Huh?

[03:19] ---

This year's pumpkins are very good.

[03:20] ---

"Knight"

[03:23] ---

Yes...

[03:25] ---

I don't know what to say
to express my gratitude.

[03:29] ---

I'm sorry. Now I am staying with you, as well.

[03:33] ---

If they decide that your daughter
let those straw hat fellows escape,

[03:38] ---

they'll consider you an accomplice.
So you'll be in danger as well.

[03:44] ---

This time is on the house...

[03:46] ---

Eneru's Mantra does not reach this far.

[03:55] ---

How are things on Angel Island?

[03:57] ---

Yes?

[03:58] ---

I'm referring to crops.
How are this year's crops coming?

[04:02] ---

Yes, I hear they're coming along quite well.

[04:05] ---

Is that right? I'm glad to hear that.

[04:08] ---

This is juice made from the
pumpkins that I grew in my field.

[04:12] ---

It tastes good.

[04:14] ---

Yes. I'm sorry. Thank you.

[04:18] ---

Conis-san, have some, too.

[04:28] ---

Young lady, are you aware that there are
those called pirates in the Blue Sea?

[04:35] ---

No.

[04:37] ---

They are criminals who travel on the blue sea.

[04:41] ---

Their ships all fly a black flag with a skull on it,
although each pirate's flag is different.

[04:51] ---

Those straw hat fellows
are probably pirates, too.

[04:56] ---

My word! Are you saying that

they were already criminals?!

[05:02] ---

Well... It is probably true that they
do not live by the rules of the Blue Sea.

[05:06] ---

In any society, there are always
those who don't blend in.

[05:10] ---

Right now, how are you any different?

[05:15] ---

Who can say for certain that society is right
and that those who don't blend in are wrong?

[05:22] ---

Sometimes it's not so clear-cut.

[05:25] ---

To put it in extreme terms, a "hero" in wartime

[05:29] ---

is simply a killer if he lives in a different time.

[05:33] ---

I also have a pirate friend.

[05:38] ---

He came here when I was still
God over twenty years ago.

[05:44] ---

He was quite the big-hearted
and pleasant fellow.

[05:48] ---

I hated to say goodbye.

[05:52] ---

Right now, though it doesn't
look it at first glance,

[05:55] ---

Skypiea is a land of endless battles.

[05:59] ---

A land where battles between
those of us from the sky

[06:01] ---

and Shandians, also known as
guerrillas, rage continuously.

[06:07] ---

The Shandians are still challenging Eneru.

[06:13] ---

Your attempt to coexist with the
Shandians when you were God

[06:18] ---

offered hope that the several-hundred-year war

[06:21] ---

would end in peace.

[06:24] ---

Yes... I was very close to succeeding,

[06:28] ---

but my status as God was taken away by Eneru.

[06:32] ---

I'm sorry. Everything went
down the drain because of that.

[06:36] ---

Wh-What're you saying?!
There's no need to apologize.

[06:42] ---

In Skypiea, there is this legend
passed down from long ago.

[06:49] ---

Long ago, on the day that Upper Yard,
the sacred ground, was born,

[06:54] ---

the island's beautiful singing
voice enveloped Skypiea.

[06:59] ---

That's when the battle between the
Shandians and those from the sky began...

[07:05] ---

...as if that voice was a cue.

[07:09] ---

So, when we hear the "island's singing voice,"

[07:13] ---

the legend says that this battle will end.

[07:17] ---

The island's singing voice?

[07:20] ---

That's right.

[07:22] ---

The sacred ground will sing again...

[07:27] ---

...someday, for sure.

[07:48] ---

What's the matter?

[07:50] ---

Please look after this place. I've got a job.

[07:53] ---

Let's go, Pierre!

[08:42] ---

Father, what tasty pumpkin juice this is!

[08:46] ---

Yes... I'm really glad...

[08:49] ---

...that you can enjoy it.

[09:01] ---

"God"

[09:11] ---

Now, offer your life to God Eneru!

[09:26] ---

Fire...!

[09:28] ---

Why do you struggle?

[09:30] ---

There's no way that you can escape death!

[09:33] ---

Die gracefully!

[09:36] ---

What?!

[09:46] ---

--The ship is...!

--Hmph! So he's gonna get big...

[09:59] ---

Darn it! Come on!

[10:02] ---

Hey, hey! Why do you care when there won't be anyone to get on board?!

[10:08] ---

You and your friends cannot escape death.

[10:12] ---

Who the hell are you?!

Stop it! Don't harm them!

[10:19] ---

Then... offer your life instead!

[10:27] ---

No!

[10:42] ---

Stop it! Stop it!

[10:45] ---

Don't harm the ship! Just don't harm the ship!

[10:53] ---

Dammit!

[11:24] ---

You bastard!

[11:27] ---

You bastard! Stop it already!

[11:30] ---

I-I'm in charge of this ship!

[11:33] ---

They asked me to look after it.

[11:40] ---

Well, what should we do, Fuza?

[11:44] ---

"Thirty-foot Bird Fuza"

[11:47] ---

He says not to harm his friends.

[11:50] ---

He says not to damage the ship.

[11:52] ---

He says he doesn't want to die.

[11:56] ---

What a dilemma.

[11:57] ---

"Skypiea Priest Sky Rider Shura"

[11:58] ---

Such a damned selfish animal!

[12:00] ---

He really irks me!

[12:27] ---

Gan Fall...

[13:10] ---

Hey, Nami! Get a move on!

[13:14] ---

Shut up! Don't talk to me right now!

[13:18] ---

What'll you do if I fall?!

[13:39] ---

Hey! Are you all right?!

[13:41] ---

Yeah...

[13:47] ---

...somehow...

[13:53] ---

My apologies... for troubling you so often.

[13:56] ---

No problem.

[14:05] ---

What's wrong? Did you see God or something?

[14:08] ---

No... a well.

[14:10] ---

A well?

[14:16] ---

The ship... your friends... and yourself...

[14:20] ---

You don't want to lose any of those?

[14:26] ---

If you want to live so much,
then why are you so weak?!

[14:31] ---

Stop it! That spear burns things!

[14:41] ---

Stop it!

[14:43] ---

Dammit!

[14:46] ---

You creep!

[14:49] ---

Wha...?!

[14:51] ---

Are you trying to live...
without sacrificing anything?

[14:57] ---

What is this guy?

[14:58] ---

It's as if he can predict my moves.

[15:05] ---

For someone to live, another must die.

[15:10] ---

That's how life is.

[15:16] ---

Did you know that this is a sacrificial altar?

[15:20] ---

Y-Yeah! I heard something like that.

[15:23] ---

It's true. The rest of your group
is desperately trying to get here.

[15:32] ---

There are four separate areas
that we, the priests, govern.

[15:35] ---

"Swamp" "Iron" "String" "Ball"

[15:38] ---

The rule is that when the
targets are in one area,

[15:42] ---

the other priests aren't supposed
to do anything to the targets.

[15:45] ---

But this sacrificial altar doesn't
belong to any of those areas.

[15:47] ---

"Swamp" "Iron" "String" "Ball"
"Sacrificial Altar"

[15:51] ---

In other words, it's a free area.

[15:54] ---

So it doesn't matter who
strikes the ones at the altar.

[15:58] ---

But it should be after those who're
receiving the ordeal in some area die.

[16:05] ---

What?! Then, Luffy and the others are...?!

[16:08] ---

Don't freak out. My coming here doesn't
mean your friends' death... unfortunately...

[16:17] ---

I came here for a different reason.

[16:21] ---

What?! A different reason...?

[16:23] ---

Ah, but does that mean we can also
get out of here if Luffy and the others

[16:28] ---

come to rescue us?!

[16:29] ---

Yeah, that's right...

[16:32] ---

...if you can get out of this free area.

[16:36] ---

What...?

[16:38] ---

But, hold that thought.

[16:40] ---

The reason I came here is because,
although those are the normal judgment rules,

[16:47] ---

when there's an exceptional situation,
the rules change a little.

[16:50] ---

Exceptional...

[16:52] ---

Yes. For example, when three of the sacrifices

[16:56] ---

escaped to the forest over there
without permission using vines...

[17:00] ---

I see... that's an exceptio...

[17:04] ---

God's on this island, right?

I'm gonna go meet him.

[17:17] ---

He's the culprit!

[17:23] ---

What's with her, wandering off on her own?

[17:28] ---

What a selfish woman!

[17:30] ---

I don't think I could take
being called selfish by you.

[17:35] ---

Huh?!

[17:36] ---

Because of you, I feel that I've gone through
so many hardships that I wouldn't have had to.

[17:42] ---

Err... really?

[17:44] ---

Someone has to die to atone
for the others' crime of escaping.

[17:50] ---

Sacrifice is a fact of life.

[17:54] ---

Especially if they are to come back,

[17:57] ---

in order that they can more
deeply realize their own fault

[18:00] ---

when they see their friend's death...

[18:06] ---

...offer your life... to God!!

[18:12] ---

No!!

[18:23] ---

Die!

[18:37] ---

Sorry to have kept you waiting!

[18:40] ---

Sky Knight!!

[18:44] ---

Hmph! Looks like a surprise guest showed up!

[18:56] ---

Gan Fall!!

[19:02] ---

Sky Knight!!

[19:06] ---

He is quite good. He is a worthy opponent.

[19:08] ---

Let's get rough with him, Pierre.

[19:14] ---

What's that old previous God doing here?!

[19:17] ---

Shall we play with him a little, Fuza?!

[19:21] ---

Just keep barking!

[19:23] ---

We don't need two Gods on this island!

[19:34] ---

Go!!

[20:19] ---

Sky... Knight...!!

[20:35] ---

We need to give him one
more push, Pierre. Let's go!

[20:45] ---

You son of a bitch!

[20:49] ---

You probably came here knowing this, but...

[20:52] ---

...you're already a criminal!

[20:56] ---

Ahh, I'll show you what I do
to aggravating fools like you!!

[21:04] ---

String Ordeal!

[21:25] ---

You're still alive?

[21:28] ---

Impressive indeed!

[21:31] ---

Well, then, as a reward, I'll give
you my prized finishing blow!

[21:43] ---

Surprise Balls! Ball Dragon!!

[22:00] ---

Even if we're far apart

[22:06] ---

I don't want you to forget

[22:13] ---

That on those days when
you're brought to tears

[22:22] ---

You have a friend here to share the pain

[22:30] ---

That far-off feeling we refuse to concede

[22:37] ---

I won't let it just be a dream

[22:43] ---

The eternal brilliance that
everyone is searching for

[22:50] ---

We will surely embrace it with our own hands

[23:10] ---

Whoa! What a fight!

[23:12] ---

You bastard! What did you do?! I can't move!

[23:15] ---

Sky Knight!

[23:17] ---

Ah! What's this?!

[23:21] ---

I've finally caught him!

Sanji, give him a good pounding!

[23:25] ---

On the next episode of One Piece!

[23:27] ---

"Profound Mystery!

Ordeal of String and Ordeal of Love?!"

[23:30] ---

I'm gonna be King of the Pirates!!

[23:32] ---

Revision #1

Created 2024-03-09 20:08:15 UTC by whimsee

Updated 2024-03-09 20:08:15 UTC by whimsee